



QORTI KRIMINALI

Imħallef Dr. Antonio Mizzi LL.D.

ATT TA' AKKUZA Nru: 4/2017

IR-REPUBBLIKA TA' MALTA

kontra

Gerald Gaela

Illum 13 ta' Ottubru, 2017,

Il-Qorti,

Rat l-att ta' akkuża numru erbgħa tas-sena elfejn u sbatax (2017) miġjuba kontra l-imsemmi Gerlad Galea, detentur tal-karta tal-identita' bin-numru 34550(G):

Fejn l-Avukat Generali fl-ewwel kap ippremetta:

Illi nhar id-dsatax (19) ta' Ĝunju tas-sena elfejn u tlettax (2013) għal ġabta tat-tlieta u kwart ta' wara nofsinhar (3.15 p.m.) fil-parkegg sitwat fi Triq Santa Marija, Qbajjar Promenade, gewwa Marsalforn, fil-lokalita' taż-Żebbug, Ghawdex, John Spiteri kien qiegħed flimkien ma' ibnu Matthew Joe Spiteri għaddej ghall-affari tiegħu jipprepara sabiex bħal kull sena jarma kiosk gewwa l-istess parkegg. Illi għal dan il-ghajnejha huma kien qed-żebbu l-oħra jekk jaqtgħi xi friegħi tas-sigħar li jikbru fl-akwati.

Illi f'waqt minnhom John Spiteri u ibnu gew avviċinati mill-akkużat Gerald Galea li kien qiegħed isuq il-vettura tal-ġħamla Daihatsu Terios bin-numru ta' regiestrazzjoni IBJ 565, li kien ferm urtat bil-fatt li John Spiteri u ibnu kienu qegħdin jaqtgħu xi friegħi minn dawn is-sigar. Illi John Spiteri spjega lil Galea li huma kienu qegħdin biss jaqtgħu l-friegħi li kienu kibru ż-żejjed u dan sabiex il-post fejn kien ser jarmaw l-kiosk ikun aktar nadif. Illi jidher li din ir-risposta ma tantx għoġbot lill-akkużat Gerald Galea tant li qam argument bejn il-partijiet.

Illi f'mument minnhom waqt dan l-argument, l-akkużat Gerald Galea li kif ingħad aktar 'il fuq kien qiegħed isuq il-vettura tal-ġħamla Daihatsu Terios, irrejżja l-karozza, dar diversi drabi bis-saħħha mal-parkegg u bl-intenzjoni li joqtol jew li jqiegħed il-ħajja ta' John Spiteri f'perikolu ċar, saq għal fuq l-istess John Spiteri b'veloċita qawwija. Bis-saħħha tal-impatt tal-vettura mal-persuna ta' John Spiteri, l-istess John Spiteri spiċċa taħt il-vettura misjuqa mill-akkużat u saħansitra ngarr għal diversi metri taħt l-istess vettura. Illi John Spiteri ġarrab leżjonijiet ta' natura gravissima fis-sider, parti leżjonijiet oħra, liema leżjonijiet gew determinati mill-espert tal-Qorti Dr. Mario Scerri li huma kompatibbli ma' *crush injuries* u tkarkir. Illi John Spiteri ddahal l-Isptar Ĝeneral ta' Ghawdex f'kondizzjoni kritika u kawża tal-ġrieħi li ġarrab, John Spiteri tilef ħajtu.

Illi għalhekk, b'għemilu, l-imsemmi GERALD GALEA sar ġati ta' omiċidju volontarju u čioè talli nhar id-dsatax (19) ta' Ĝunju tas-sena elfejn u tlettix (2013) għal ġabta tat-tlieta u kwart ta' wara nofsinhar (3.15 p.m.) fil-parkegg sitwat fi Triq Santa Marija, Qbajjar Promenade, ġewwa Marsalforn, fil-lokalita taż-Żebbug, Ghawdex, dolożament, bil-ħsieb li joqtol persuna (John Spiteri) jew li jqiegħed il-ħajja tagħha f'periklu ċar, iッkaġunalha l-mewt.

Għaldaqstant l-Avukat Ĝenerali, f'isem ir-Repubblika ta' Malta, fl-isfond taċ-ċirkostanzi taż-żmien, lok u fatti imsemmija aktar 'il fuq f'dan il-kap t'akkuża,

jakkuža lill-imsemmi **GERALD GALEA**, īhati ta' **omīcidju volontarju** u čioè talli nhar id-dsatax (19) ta' Ĝunju tas-sena elfejn u tlettax (2013) għal ġabta tat-tlieta u kwart ta' wara nofsinhar (3.15 p.m.) fil-parkeġġ sitwat fi Triq Santa Marija, Qbajjar Promenade, gewwa Marsalforn, fil-lokalita' taż-Żebbuġ, Ghawdex, dolożament, bil-ħsieb li joqtol persuna (**John Spiteri**) jew li jqiegħed il-ħajja tagħha f'periklu ċar, ikkaġunalha l-mewt.

Għaldaqstant l-Avukat Ĝenerali jitlob li jingħamel skond il-Ligi kontra l-imsemmi akkużat GERALD GALEA u illi huwa jiġi kkundannat għall-pienā ta' **prigunerija għal għomru**, skond dak li hemm u jintqal fl-artikoli 211(1)(2), 17, 23 u 533 tal-Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta' Malta jew għal kull piena oħra li tista' skond il-Ligi tingħata għall-ħti ja ta' l-imsemmi akkużat.

Fejn l-Avukat Generali fit-tieni kap ippremetta:

Illi fl-isfond tal-istess fatti u ċirkostanzi taż-żmien u lok imsemmija fl-ewwel kap ta' dan l-att ta' akkuža, u čioè nhar id-dsatax (19) ta' Ĝunju tas-sena elfejn u tlettax (2013) għal ġabta tat-tlieta u kwart ta' wara nofsinhar (3.15 p.m.) fil-parkeġġ sitwat fi Triq Santa Marija, Qbajjar Promenade, gewwa Marsalforn, fil-lokalita' taż-Żebbuġ, Ghawdex, l-akkużat Gerald Galea wara li dar diversi drabi bis-saħħha mal-parkeġġ u saq għal fuq John Spiteri b'veloċita qawwija tant li John Spiteri spicċċa taħt il-vettura misjuqa mill-akkużat u ngarr għal diversi metri, bl-istess intenzjoni omičida wara saq ukoll fid-direzzjoni ta' ibnu Matthew Joe Spiteri, li pero b'xorti tajba irnexxielu jiskapulah.

B'hekk Gerald Galea ma laħaqx jikkonsma l-ħsieb doluż tiegħu li joqtol ukoll lil Matthew Joe Spiteri jew li jqiegħdlu ġajtu f'perikolu ċar mhux għax waqaf minn jeddu milli jagħmel dan, iżda għaliex kien proprju grazzi ghall-agħir immedjat ta'

Matthew Joe Spiteri li kien ħafif biżżejjed biex jiġi jiskapula lill-akkużat fil-ħin u jevita mewta kerha bħal missieru.

Illi b'għemilu l-imsemmi GERALD GALEA sar ħati ta' tentattiv ta' omiċidju volontarju u čioè talli, doložament, bil-ħsieb li joqtol persuna (Matthew Joe Spiteri) jew li jqiegħed il-ħajja tagħha f'periklu ċar, wera dan il-ħsieb b'atti esterni u ta bidu ghall-eżekuzzjoni tad-delitt ta' omiċidju volontarju, liema delitt ma ġiex eżegwit minħabba xi ħaga aċċidental u indipendenti mill-volontà tiegħu.

Għaldaqstant l-Avukat Ĝenerali, f'isem ir-Repubblika ta' Malta, fl-isfond taċ-ċirkostanzi taż-żmien, lok u fatti aktar il-fuq imsemmija, jakkuża lill-imsemmi **GERALD GALEA**, ħati ta' **tentattiv ta' omiċidju volontarju** u čioè talli nhar id-dsatax (19) ta' Ĝunju tas-sena elfejn u tlettax (2013) għal ħabta tat-tlieta u kwart ta' wara nofsinhar (3.15 p.m.) fil-parkeġġ sitwat fi Triq Santa Marija, Qbajjar Promenade, gewwa Marsalforn, fil-lokalita' taż-Żebbug, Ghawdex, doložament, bil-ħsieb li joqtol persuna (**Matthew Joe Spiteri**) jew li jqiegħed il-ħajja tagħha f'periklu ċar, wera dan il-ħsieb b'atti esterni u ta bidu ghall-eżekuzzjoni tad-delitt ta' omiċidju volontarju, liema delitt ma ġiex eżegwit minħabba xi ħaga aċċidental u indipendenti mill-volontà tiegħu.

Għaldaqstant l-Avukat Ĝenerali jitlob li jingħamel skond il-Ligi kontra l-imsemmi akkużat GERALD GALEA u illi huwa jiġi kkundannat ghall-piena ta' prigunerija minn **seba' snin sa tletin sena**, skond dak li hemm u jintqal fl-artikoli 41(1)(a), 211(1)(2), 17, 23, 31(1)(a)(b)(i)(ii) u 533 tal-Kodiċi Kriminali jew għal kull piena oħra li tista' skond il-Ligi tingħata għall-ħtija ta' l-imsemmi akkużat.

Fejn l-Avukat Generali fit-tielet kap ippremetta:

Illi fl-isfond tal-istess fatti u cirkostanzi taż-żmien u lok imsemmija fil-kapi preċedenti ta' dan l-att ta' akkuża, u čioè nhar id-dsatax (19) ta' Ĝunju tas-sena elfejn u tlettax (2013) għal habta tat-tlieta u kwart ta' wara nofsinhar (3.15 p.m.) fil-parkegg sitwat fi Triq Santa Marija, Qbajjar Promenade, gewwa Marsalforn, fil-lokalita' taż-Żebbug, Ghawdex, l-akkużat Gerald Galea volontarjament saq il-vettura tal-ġħamlia Daihatsu Terios bin-numru ta' registrazzjoni IBJ 565 fuq il-vittma John Spiteri u sussegwentement fuq il-vittma Matthew Joe Spiteri. Illi minħabba dan l-agir ta' Gerald Galea u l-impatt li segwa wara, giet ikawżata ħsara estensiva lil din il-vettura li kienet tappartjeni lil certu Joseph Hili. Il-valur ta' din il-ħsara kienet stmata li tammonta għal elfejn u sitt mijja u sittin ewro (€ 2660).

Illi b'għemilu l-imsemmi akkużat GERALD GALEA sar ġati talli volontarjament ġassar, għamel ħsara jew għarraq ħwejjeg ġaddiehor, mobbli jew immobbl (vettura bin-numru ta' registrazzjoni IBJ 565), l-ammont ta' liema ħsara hija iżjed minn elf mijja u erbgħa u sittin euro u disgha u sittin centeżmu (€ 1,164.69).

Għaldaqstant l-Avukat Generali, f'isem ir-Repubblika ta' Malta, jakkuża lill-imsemmi GERALD GALEA ġati talli fiż-żmien u fiċ-ċirkostanzi aktar 'il fuq imsemmija, u čioè nhar id-dsatax (19) ta' Ĝunju tas-sena elfejn u tlettax (2013) għal habta tat-tlieta u kwart ta' wara nofsinhar (3.15 p.m.) fil-parkegg sitwat fi Triq Santa Marija, Qbajjar Promenade, gewwa Marsalforn, fil-lokalita' taż-Żebbug, Ghawdex, volontarjament ġassar, għamel ħsara jew għarraq ħwejjeg ġaddiehor, mobbli jew immobbl (vettura bin-numru ta' registrazzjoni IBJ 565), l-ammont ta' liema ħsara hija iżjed minn elf mijja u erbgħa u sittin euro u disgha u sittin centeżmu (€ 1,164.69).

Għaldaqstant l-Avukat Generali jitlob li jingħamel skond il-Ligi kontra l-imsemmi akkużat u illi huwa jiġi kkundannat għall-pien a' prigunerija minn tlettax il-xahar sa'erba' snin skond dak li hemm u jintqal fl-artikoli 325(1)(a), 17, 23 u 533 tal-Kodiċi Kriminali jew għal kull piena oħra li tista' skond il-Ligi tingħata għall-ħtija ta' l-imsemmi akkużat.

Fejn l-Avukat Generali fir-raba' kap ippremetta:

Illi fl-isfond tal-istess fatti u ċirkostanzi taż-żmien u lok imsemmija fil-kapi preċedenti ta' dan l-att ta' akkuża, u čioè nhar id-dsatax (19) ta' Ĝunju tas-sena elfejn u tlettax (2013) għal habta tat-tlieta u kwart ta' wara nofsinhar (3.15 p.m.) fil-parkegg sitwat fi Triq Santa Marija, Qbajjar Promenade, gewwa Marsalforn, fil-lokalita' taż-Żebbuġ, Għawdex, l-akkużat Gerald Galea li kien qiegħed isuq il-vettura tal-għamla Daihatsu Terios bin-numru ta' registrazzjoni IBJ 565, dar diversi drabi mal-parkegg u bl-intenzjoni li joqtol jew li jqiegħed il-ħajja ta' John Spiteri f'perikolu ċar, saq għal fuq l-istess John Spiteri b'veloċita qawwija. Illi dak il-hin John Spiteri kien qiegħed iserraħ mal-vettura tiegħu *pick-up* tal-għamla Isuzu bin-numru ta' registrazzjoni AAR 813. Illi bis-saħħha tal-impatt tal-vettura misjuqa minn Gerald Galea giet ikawżata ħsara ukoll lill-vettura li kienet tappartjeni lill-istess John Spiteri. Il-valur ta' din il-ħsara kienet stmata li tammonta għal madwar sitt mitt ewro (€ 600).

Illi b'għemilu l-imsemmi akkużat GERALD GALEA sar ġhati talli volontarjament hħassar, għamel ħsara jew għarraq ħwejjeg ħaddieħor, mobbli jew immobbl (vettura bin-numru ta' registrazzjoni AAR 813), l-ammont ta' liema ħsara ma jiskorrixi l-elf mijha u erbgħha u sittin ewro u disgħha u sittin ċenteżmu (€ 1164.69) iżda huwa iż-żejjed minn mijha u sittax-il ewro u sebghha u erbgħin ċenteżmu (€ 116.47).

Għaldaqstant l-Avukat Ġenerali, f'isem ir-Repubblika ta' Malta, jakkuża lill-imsemmi GERALD GALEA ġati, talli fiż-żmien u fiċċ-ċirkostanzi aktar 'il fuq imsemmija u čioè nhar id-dsatax (19) ta' Ĝunju tas-sena elfejn u tlettax (2013) għal ġabta tat-tlieta u kwart ta' wara nofsinhar (3.15 p.m.) fil-parkegg sitwat fi Triq Santa Marija, Qbajjar Promenade, ġewwa Marsalforn, fil-lokalita' taż-Żebbug, Ghawdex, volontarjament ġassar, għamel ġsara jew għarraq ġwejjeg haddiehor, mobbli jew immobbli (vettura bin-numru ta' registrazzjoni AAR 813), l-ammont ta' liema ġsara ma jiskorrix l-elf mijha u erbgħa u sittin ewro u disgħa u sittin ċenteżmu (€ 1164.69) iżda huwa iż-żejjed minn mijha u sittax-il ewro u sebgha u erbgħin ċenteżmu (€ 116.47).

Għaldaqstant l-Avukat Ġenerali jitlob li jingħamel skond il-Ligi kontra l-imsemmi akkużat u illi huwa jiġi kkundannat għall-piena ta' prigunerija minn ġames xħur sa sena skond dak li hemm u jintqal fl-artikoli 325(1)(b), 17, 23 u 533 tal-Kodici Kriminali jew għal kull piena oħra li tista' skond il-Ligi tingħata għall-ħtija ta' l-imsemmi akkużat.

Rat l-atti kollha ta' l-process;

Rat il-verdett tal-ġurati tat-13 ta' Ottubru , 2017 li biḥ:

It-Tieni Kap

Il-ġurati bi tmien (8) voti favur u vot (1) kontra jsibu lil Gerald Galea mhux ġati skont it-tieni kap tal-att tal-akkuza.

It-Tielet Kap

Il-ġurati bi seba' (7) voti favur u zewg voti (2) kontra jsibu lil Gerald Galea mhux ġati skont it-tielet kap tal-att tal-akkuza.

Ir-Raba' Kap

Il-ġurati bi seba' (7) voti favur u zewg voti (2) kontra jsibu lil Gerald Galea mhux ġati skont ir-raba' kap tal-att tal-akkuza.

L-Ewwel Kap

Il-ġurati bi sitt (6) voti favur u tlett voti (3) kontra isibu lil Gerald Galea ġati skont l-ewwel kap tal-att tal-akkuza b'dana pero' li r-reat hu skuzabbi ghaliex kien ipprovokat b'offiża gravi fuq il-persuna jew b'delitt ieħor kontra l-persuna, meta dan id-delitt huwa suġġett għall-piena ta' aktar minn sena prigunerijsa.

Tiddikjara lil akkużat Gerald Galea ġati talli:

1. nhar id-dsatax (19) ta' Ĝunju tas-sena elfejn u tlettax (2013) għal habta tat-tlieta u kwart ta' wara nofsinhar (3.15 p.m.) fil-parkegg sitwat fi Triq Santa Marija, Qbajjar Promenade, ġewwa Marsalforn, fil-lokalita' taż-Żebbuġ, Għawdex, dolożament, bil-ħsieb li joqtol persuna (**John Spiteri**) jew li jqiegħed il-hajja tagħha f'periklu ċar, ikkaġunhalha l-mewt b'dana pero' li r-reat hu skuzabbi ghaliex kien ipprovokat b'offiża gravi fuq il-persuna jew b'delitt ieħor kontra l-persuna, meta dan id-delitt huwa suġġett għall-piena ta' aktar minn sena prigunerijsa.

Rat il-fedina penali aġġornata tal-ħati.

Qieset is-sottomissjonijiet tal-abbli difensur Dr. Jason Azzopardi.

Qieset is-sottomissjonijiet tal-abbli avukat tal-Parte Civile Dr. Joseph Giglio.

Qieset is-sottomissjonijiet tal-abbli prosekutur Dr. Giannella Busuttil.

Qieset il-kontro replika tal-abbli difensur Dr. Jason Azzopardi.

Tenut kont tac-cirkostanzi kollha ta' dan il-kaz, il-fedina penali tal-akkuzat odjerna u l-verdett tas-Sinjuri Gurati, wara li rat l-artikoli 23, 211(1)(2) u 227(a) tal-Kapitolu 9 tal-Kodici Kriminali, tikkundanna lil Gerald Galea għall-pien ta' hmistax-il xahar (15) prigunerijs, minn liema terminu għandu jitnaqqas iż-żmien li għamel taħt arrest preventiv.

Rat l-artikolu 533 tal-Kodiċi Kriminali, tikkundanna lil ġati iħallas l-ammont ta' tmien telef, tlett mijha u tletin ewro u sebghin ċenteżmu (€8330.70) bħala spejjeż inkorsi f'dan il-proċess.

Tordna wkoll illi jekk l-ispejjeż ma jithallsux immedjatament, dawn jiġu kkonvertiti f'terminu ta' prigunerijs skont tal-ligi.

Tordna l-konfiska tal-oġġetti kollha eżebiti f'din il-kawza.

(ft) Antonio Mizzi
Imħallef

Brian Avellino
Deputat Registratur